

Szám: I/17-13/2025.

J e g y z ő k ö n y v

Készült: a Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. május 19-én (hétfőn) 16.30-kor megtartott üléséről

Helye: Tatai Közös Önkormányzati Hivatal hivatali helyisége
(Tata, Kossuth tér 1. – Martyn-terem)

Jelen vannak:

Murányi Janek elnök
Cselédes Emília képviselő

Távol van Borné Mila Lilianna Bozena elnökhelyettes

Az ülésre meghívottak:

Michl József Tata Város polgármestere
dr. Horváth József, a Tatai Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
dr. Lantai Éva Tatai Közös Önkormányzati Hivatal aljegyző
dr. Korencsi Melinda Tatai Közös Önkormányzati Hivatal jegyzői kabinetvezető
Fesselné Harsányi Marietta Tatai Közös Önkormányzati Hivatal adó- és pénzügyi irodavezető
Fojtek Henriette Mária Tatai Közös Önkormányzati Hivatal adó- és pénzügyi iroda ügyintéző
Dankó Anikó TKÖH szervezési ügyintéző, jegyzőkönyvvezető

A meghívottak közül megjelentek:

a mellékelt jelenléti ív szerinti személyek.

Murányi Janek elnök köszönti a testületi ülésen megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 2 fővel határozatképes. Az ülést 16.38-kor megnyitja. Javasolja, hogy a meghívó szerinti napirendi pontokat tárgyalják meg, és kéri az ülés napirendjét fogadják el.

A javaslatot a testület jelenlévő 2 tagja, 2 egyhangú igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
18/2025. (V.19.) határozata
a 2025. május 19-i ülés napirendjének meghatározásáról**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a I/17-10/2025. számú meghívó szerinti napirendeket tárgyalja az alábbi módosítás szerint:

1. A nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetésének teljesítéséről
Előterjesztő: Murányi Janek elnök

2. A nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosításáról
Előterjesztő: Murányi Janek elnök

3. Egyebek

1. Napirendi pont

A nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetésének teljesítéséről

Előterjesztő: Murányi Janek elnök

Murányi Janek elnök ismerteti az előterjesztést, megkérdezi, hogy van-e kérdés, észrevétel. Elmondja, az előterjesztésben említésre került, hogy volt egy számla, amelyet a Bethlen Gábor Alapkezelő a támogatások felhasználásának ellenőrzésekor nem fogadott el. Megkérdezi, ennek mi volt az oka.

Fojtek Henriette pénzügyi ügyintéző elmondja, még a korábbi években, amikor az akkori képviselő-testületi tag, a testvérvárosi látogatás alkalmával ajándékokat vásárolt, mely alkoholt, bort tartalmazó tétel is szerepelt, és ennek összege nem számolható el.

Murányi Janek elnök megköszöni a választ, további kérdés, hozzászólás hiányában kéri, hogy fogadják el a tavalyi év költségvetésének végrehajtásáról szóló határozatot az előterjesztés szerint.

A javaslatot a testület jelenlévő 2 tagja, 2 egyhangú igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
19/2025. (V.19.) határozata
a 2024. évi költségvetésének végrehajtásáról**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetésének végrehajtását

**1 294 E Ft bevétellel,
1 265 E Ft kiadással hagyja jóvá.**

Az önkormányzat költségvetésének végrehajtását mérlegszerűen, a bevételek és kiadások feladatonkénti részletezésével az előterjesztés 1. melléklete tartalmazza, elkülönítve a működési célú bevételek és kiadások, valamint a fejlesztési célú bevételek és kiadások alakulását is.

A költségvetés bevételei és kiadásai

A Képviselő-testület

a.) BEVÉTELEN BELÜL:

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| - működési célú bevételek összegét | 1 294 E Ft-ban |
| - felhalmozási célú bevételek | 0 E Ft-ban állapítja meg. |

A bevételek forrásonkénti összetételét az előterjesztés 1. melléklet szerint fogadja el.

Működési bevételek:

- Alaptevékenységre állami támogatás	520 E Ft
- Feladat alapú állami támogatás	0 E Ft
- Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele – működési	718 E Ft
- Kamatbevételek	56 E Ft
- Egyéb működési célú támogatások	0 E Ft

b.) KIADÁSON BELÜL:

- működési célú kiadások összegét	1 265 E Ft-ban
- felhalmozási célú kiadásait	0 E Ft-ban állapítja meg.
-	

A kiadások kiemelt előirányzatok szerinti részletezését az előterjesztés 1. melléklet szerint hagyja jóvá.

Működési kiadások:

1 265 E Ft

- Személyi juttatások	439 E Ft
- Munkaadókat terhelő jár.és szoc.hj. adó	146 E Ft
- Dologi és egyéb kiadások	524 E Ft
- Egyéb működési célú támogatások	156 E Ft
államháztartáson belülre	156 E Ft
államháztartáson kívülre	0 E Ft

Határidő: 2025.május 31.

Felelős: Murányi Janek elnök

2. Napirendi pont

A nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosításáról

Előterjesztő: Murányi Janek elnök

Murányi Janek elnök ismerteti az előterjesztést. Megkapták a tájékoztatást a feladatalapú támogatás összegéről. Megkérdezi, hogy jelenleg mennyi pénzük van, és mennyivel gazdálkodhatnak az idei évben.

Fojtek Henriette pénzügyi ügyintéző ismerteti a bankszámla egyenleget, és hozzáteszi, hogy ehhez jön még hozzá majd mind a működési, mind pedig a feladatalapú támogatás második félévi összege.

Murányi Janek elnök megköszöni a tájékoztatást. Hozzáteszi, akkor körülbelül egymillió forinttal gazdálkodhatnak idén. Megkérdezi, van-e további kérdés, észrevétel. Hozzászólás hiányában kéri, hogy az előterjesztés szerint fogadják el a 2025. évi költségvetésmódosítást.

A javaslatot a testület jelenlévő 2 tagja, 2 egyhangú igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
20/2025. (V.19.) határozata
a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosításáról**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A költségvetés bevételei és kiadásai

1. A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

a.) az önkormányzat költségvetési kiadásainak fedezetéül szolgáló

BEVÉTELEK FŐÖSSZEGÉT	1 079 E Ft-ban
Ebből: Működési célú bevételek összegét	1 079 E Ft-ban
Felhalmozási célú támogatás összegét	0 E Ft-ban

állapítja meg.

A bevételek forrásonkénti összetételét az előterjesztés 1. melléklete szerint fogadja el.

Működési bevételek előirányzata:

Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	520 E Ft
Feladatalapú támogatás összege	530 E Ft
Felhalmozási célú támogatás összege	0 E Ft
Előző évi költségvetési maradványa – működési célú	29 E Ft

b.) az önkormányzat költségvetési

ÖSSZES KIADÁSÁT	1 079 E Ft-ban
Ebből: működési célú kiadások összegét	1 079 E Ft-ban
felhalmozási kiadások összegét	0 E Ft-ban

állapítja meg.

A kiadások kiemelt előirányzatok szerinti részletezését az előterjesztés 1. melléklete tartalmazza.

Működési kiadások előirányzata

- Személyi juttatások	150 E Ft
- Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	50 E Ft
- Dologi kiadások	869 E Ft
bérleti és lízing díjak	200 E Ft
egyéb szolgáltatások	296 E Ft
kiküldetések kiadásai	303 E Ft

működési célú előz.felsz.ált.forg.adó

70 E Ft

- Egyéb működési kiadások

10 E Ft

egyéb működési célú támogatások ÁHT kiv.

10 E Ft

Határidő: folyamatos

Felelős: Murányi Janek elnök

3. Napirendi pont

Egyebek

Murányi Janek elnök a napirend kapcsán ismerteti, hogy a Tatabányai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzattal és a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi önkormányzattal kötendő együttműködési megállapodás megkötésére még nem került sor. Ennek több akadálya is volt, mert volt, amikor elkérte a hivatal munkatársától az önkormányzat pecsétjét, de a felek még pontosítást kértek a megállapodás szövegében, érdekeik közös egyeztetése érdekében, és volt, amikor a hivatal részéről volt szükség a pecsétre, vagy egyéb technikai, fizikai akadályoztatás miatt nem sikerült aláírniuk a megállapodást. Ezért szeretne azzal a javaslattal élni, hogy amennyiben lehetséges, akkor egy további pecsétet szerezzenek be az önkormányzat részére, melyet elnökként használhat.

dr. Lantai Éva aljegyző elmondja, hogy ennek semmi akadálya nincs. Tájékoztatja képviselőket, hogy a roma nemzetiségi önkormányzat számára szereztek be hasonlóan egy pecsétet, melynek összege hozzávetőleg 10-15 ezer forint volt.

Murányi Janek elnök megköszöni a tájékoztatást, és amennyiben nincs több hozzászólás ehhez, akkor kéri, hogy a bélyegző készítéséről és annak fedezetéről döntsenek.

A javaslatot a testület jelenlévő 2 tagja, 2 egyhangú igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

21/2025. (V.19.) határozata

bélyegző készítéséről

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

1. az önkormányzati működés biztosítása érdekében a Szervezeti és Működés Szabályzatban rögzített pecsétlenyomatot tartalmazó bélyegző másodpéldányát elkészítteti.
2. az bélyegző elkészítésének fedezetét a 2025. évi költségvetéséből biztosítja.

Határidő: 2025. december 31.

Felelős: Murányi Janek elnök

dr. Lantai Éva aljegyző tájékoztatja a testületi tagokat, hogy legutóbbi alkalommal, május 5-

én a Komárom-Esztergom Vármegyei Kormányhivatal által a jegyzők részére szervezett jegyzői értekezleten a nemzetiségi önkormányzatokat érintő témákról kaptak tájékoztatást. A információt kaptak többek között a nemzetiségi önkormányzatok működését, támogatásait érintően. Ehhez kapcsolódóan javasolja, hogy az elnök úr által elmondottak alapján szükséges a korábbi együttműködési megállapodás megkötéséről szóló határozat végrehajtási idejének módosítása, hiszen a felek érdekeinek további egyeztetése miatt a korábbi határozat végrehajtása nem történt meg.

Murányi Janek elnök köszöni a tájékoztatást és a javaslatot, egyúttal kéri, hogy az elhangzott javaslat szerint módosítsák a korábbi határozatuk végrehajtásának határidejét, 2025. szeptember 1-re.

A javaslatot a testület jelenlévő 2 tagja, 2 egyhangú igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
22/2025. (V.19.) határozata
együttműködési megállapodás megkötéséről szóló határozat módosításáról**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 13/2025. (III.31.) határozatával döntött a lengyel anyanyelv, a kulturális örökség, hagyományok megőrzése és ápolása érdekében együttműködési megállapodást köt a Tatabányai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzattal és a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzattal, a felek érdekeinek egyeztetése érdekében a határozat végrehajtási idejét 2025. szeptember 1-re módosítja.

Határidő: 2025. szeptember 1.

Felelős: Murányi Janek elnök

dr. Lantai Éva aljegyző megkérdezi a testület tagjait, hogy nyújtottak-e be pályázatot a Nemzetiségi kulturális kezdeményezések pályázati felhívásra.

Murányi Janek elnök válaszul elmondja, sajnos nem tudtak pályázatot benyújtani.

dr. Lantai Éva aljegyző javasolja, hogy ebben az esetben a korábbi határozatot vonják vissza és az abban meghatározott összeg így másra lesz felhasználható.

Murányi Janek elnök megköszöni a javaslatot és további hozzászólás hiányában kéri, hogy a határozat visszavonásáról döntsenek.

A javaslatot a testület 2 tagja, egyhangú, 2 igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
23/2025. (V.19.) határozata
a 14/2025. (III.31.) határozat visszavonásáról**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megvizsgálta a pályázati részvételi lehetőséget a Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2025. évi költségvetési

támogatására kiírt NKUL-KP-1-2025. pályázati felhíváson, és nem vett részt azon, pályázatot nem nyújtott be, így a 14/2025. (III.31.) határozatát visszavonja.

dr. Lantai Éva aljegyző javasolja a testület számára, hogy amennyiben a feladattervükben szereplő rendezvények, események kapcsán, amelyen szeretnének részt venni, vagy amelyet szeretnének megszervezni, akkor döntsenek annak pénzügyi fedezetéről. Amennyiben jelenleg nem tudnak döntést hozni, akkor lehetőségük van természetesen egy újabb ülés összehívására és annak keretében meghatározni azok fedezetét.

Murányi Janek elnök elmondja, hogy a korábbi években a magyarországi lengyelek közösségének programjai sorából a nemzetiségi önkormányzat részéről részt vettek a lengyel közösség történelmi múltjáról, eseményeiről szóló megemlékezéseken. Június hónapban a Magyarországi Lengyelek Napja alkalmából tartott megemlékezéseken, júliusban a Derenki búcsún vettek részt. Jelenleg a rendezvény kapcsán nem rendelkezik információval a részletes programokat tekintve. Hozzáteszi, hogy a közösségük tagjaival közösen egyeztetve szeretnének részt venni a 2025. júniusában és júliusában a magyarországi lengyel közösségek által közösen tartandó megemlékezéseken, eseményeken, ezek fedezetéül javasolja, hogy különítsenek el összegeket. A Derenki búcsún való részvételre 50 ezer Ft, míg a Magyarországi Lengyelek Napja alkalmából tartandó rendezvényen való részvételre 30 ezer Ft elkülönítését javasolja. Hozzászólás hiányában, kéri, hogy ezt fogadják el.

A javaslatot a testület 2 tagja, egyhangú, 2 igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
24/2025. (V.19.) határozata
2025. júliusában megrendezésre kerülő lengyel vonatkozású programokon való
részvételről**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete szándékát fejezi ki, hogy a lengyel nemzetiségi önazonosság erősítése és a sajátos nemzetiségi kultúra megőrzése, történelmi múlt eseményeire való emlékezések, valamint a közösségi kapcsolatok építése és fenntartása érdekében részt vesz

1. a 2025. évi Derenki búcsún, melyre költségvetéséből 50 ezer Ft-ot különít el,
2. a Magyarországi Lengyelek Napja alkalmából tartandó rendezvényen, melyre költségvetéséből 30 ezer Ft-ot biztosít.

Murányi Janek elnök megkérdezi, hogy mi az az összeg, amit az idei évben mindképpen el kell költeniük.

Fojtek Henriette pénzügyi ügyintéző tájékoztatásul elmondja, hogy a működési támogatás összegét, 520 ezer Ft-ot szükséges elkölteniük.

Murányi Janek elnök megköszöni a választ. Hozzáteszi, hogy a feladattervükben szerepel egy tanulmányút is, melynek megvalósíthatóságáról még egyeztetnek és így azt megelőzően, amennyiben a közösségük szeretné ezt kivitelezni, akkor tartanak egy rendkívüli ülést.

Fojtek Henriette pénzügyi ügyintéző kéri, hogy a banki bejelentésről beszéljenek még, hiszen az elnök személyén kívül még legalább egy további személy bejelentése szükséges az elnök akadályoztatása esetén.

Murányi Janek elnök javasolja, hogy az elnökhelyettes személyét jelöljék ki erre vonatkozóan. Ehhez kapcsolódóan megkérdezi, hogy van-e lehetőségük esetlegesen bankkártyát használniuk, erre vonatkozóan kaphatnak-e információt.

Fojtek Henriette pénzügyi ügyintéző elmondja, utánakérdez és az erre vonatkozó információkat megküldi a testületet tagjai részére.

Murányi Janek elnök megkérdezi, hogy van-e még egyéb kérdés, észrevétel.

Dr. Lantai Éva aljegyző elmondja, bár a lengyel önkormányzat képviselő-testületének tagjait nem érinti, mert mindnyájan szerepelnek az adatbázisban, de ismételt tájékoztatást ad a KOMA adatbázishoz kapcsolódó szabályokról.

Murányi Janek elnök megkérdezi, van-e további hozzászólás, javaslat, amennyiben nincs, kéri, hogy a jegyzőkönyv hitelesítőjét is válasszák meg.

A jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Cselédes Emília képviselőt. Kéri, kézfelemeléssel szavazzanak a jegyzőkönyv-hitelesítő személyének megválasztásáról.

A javaslatot a testület 2 tagja, egyhangú, 2 igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
25/2025. (V.19.) határozata
jegyzőkönyv hitelesítőjének kijelöléséről**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. május 19-i ülésről készült jegyzőkönyv hitelesítésével Cselédes Emília nemzetiségi önkormányzati képviselőt bízta meg.

Murányi Janek elnök további hozzászólás, észrevétel hiányában megköszöni a mai munkát és az ülést 17.06-kor bezárja.

K.m.f.

Murányi Janek
elnök

Cselédes Emília
képviselő, jkv. hitelesítő